

## ENCUESTA SOBRE LA COLABORACIÓN PARA EL ATÚ ÉTICO

*Si estás leyendo esto en un idioma distinto del inglés, este documento ha sido traducido automáticamente. Disculpa cualquier error.*

*Todas las preguntas son obligatorias, salvo que se indiquen como opcionales. La mayoría de las preguntas de respuesta abierta son opcionales. El texto en rojo indica la navegación por la encuesta.*

### **[Pág. 1] INTRODUCCIÓN**

Gracias por dedicar su tiempo a aportar sus comentarios sobre el diseño de la Colaboración para el Atún Ético. Este periodo de comentarios se centra en las responsabilidades y los datos de los compradores y los armadores. (En octubre comenzará un periodo de comentarios independiente que se centrará en propuestas sobre gobernanza, transparencia y elementos del programa de mejora y desarrollo de capacidades).

Antes de realizar la encuesta, revise:

- [Resumen de la ETC](#): proporciona el contexto necesario para comprender las dos propuestas de diseño del programa
- [Responsabilidades propuestas para los compradores](#) y datos del informe de progreso anual
- [Responsabilidades propuestas para los armadores](#) y datos a nivel de buque

Por favor, responda a la encuesta en inglés. Si es posible, le rogamos que recopile los comentarios de toda su organización en una única respuesta.

Sus respuestas a esta encuesta son confidenciales. A continuación, le pedimos su nombre, organización y dirección de correo electrónico para que podamos hacer un seguimiento de quién ha respondido. Solo el equipo del proyecto de ETC tendrá acceso a esta información. Las respuestas individuales anónimas podrán compartirse de forma confidencial con el grupo de trabajo de ETC, pero no se harán públicas. En octubre, ETC compartirá un resumen público de los temas de los comentarios, junto con información sobre cómo se han incorporado estos comentarios al diseño de ETC.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con Danielle Lewis ([danielle@springboard.partners](mailto:danielle@springboard.partners)).

### ***Información sobre la encuesta***

- Nombre: [campo abierto]
- Cargo: [campo abierto]
- Nombre de la organización o empresa: [campo abierto]
- Correo electrónico: [campo abierto]

### **[Pág. 2] TODOS LOS ENCUESTADOS**

#### ***Responsabilidades del comprador***

*Responda a las siguientes preguntas basándose en su revisión del documento sobre las responsabilidades del comprador.*

- En general, las responsabilidades del comprador propuestas son claras. [puntuación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- ¿Qué partes, si las hay, de las responsabilidades propuestas para los compradores necesitan mayor claridad? [puntuación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- En general, las responsabilidades propuestas para los compradores respaldan los objetivos de ETC de que los participantes compradores comuniquen expectativas coherentes a través de sus cadenas de suministro y utilicen su toma de decisiones individual para incentivar y recompensar el progreso. [calificación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- Por favor, comparta cualquier pregunta, inquietud u otros comentarios sobre las responsabilidades propuestas para los compradores. [calificación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]

### **Responsabilidades de los compradores**

*Responda a las siguientes preguntas basándose en su lectura del documento sobre las responsabilidades del armador.*

- En general, las responsabilidades propuestas para los propietarios de embarcaciones son claras. [puntuación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- ¿Qué partes, si las hay, de las responsabilidades propuestas para los propietarios de buques necesitan mayor claridad? [campo abierto, opcional]
- En general, las responsabilidades propuestas para los propietarios de buques respaldan los objetivos de la ETC de realizar un seguimiento de la mejora a nivel de buque en relación con las cuatro prioridades de la ETC y de proporcionar información que permita a los compradores utilizar su capacidad de decisión individual para incentivar y recompensar el progreso. [puntuación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- ¿Suponen los beneficios propuestos de la participación en el ETC una propuesta de valor sólida para los armadores? ¿Qué, en su caso, reforzaría la propuesta de valor? [campo abierto, opcional]
- Por favor, comparta cualquier pregunta, inquietud u otros comentarios sobre las responsabilidades propuestas para los armadores. [campo abierto, opcional]
- Para pasar a las siguientes preguntas adecuadas, indíquenos si trabaja para:
  - Armador
    - **Ir a la pág. 8 (encuestados que son propietarios de buques)**
  - Asociación de buques
    - **Ir a la pág. 9 (encuestados de asociaciones de buques)**
  - Cualquier otra entidad: **continúe en la página 3 a continuación**

### **[Pág. 3] ENCUESTADOS DE ONG/OSC, OTROS ENCUESTADOS, ENCUESTADOS COMPRADORES**

#### **Informe anual de progreso**

Responda a las siguientes preguntas basándose en su revisión de la sección «informe anual de progreso» del documento de responsabilidades del comprador.

- Revise la sección azul de la tabla del informe anual de progreso. Su objetivo es hacer un seguimiento del cumplimiento por parte de los compradores de sus responsabilidades de participación. ¿Qué recomendaciones, si las hay, tiene para reforzar la claridad, la viabilidad y la eficacia del informe anual de progreso de los compradores? [campo abierto, opcional]
- Revise la sección amarilla de la tabla del informe anual de progreso. Su objetivo es animar a los compradores a mejorar sus prácticas con el tiempo, sin inhibir su participación en el ETC. Las prácticas tratadas son buenas prácticas reconocidas, pero aún no son la norma en las cadenas de suministro del atún. En general, este enfoque logra un buen equilibrio entre fomentar la mejora y facilitar una amplia participación de los compradores. [calificación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- ¿Qué ajustes, si los hubiera, recomendaría en la sección amarilla de la tabla del informe anual de progreso y por qué? [campo abierto, opcional]
- Para pasar a las siguientes preguntas adecuadas, indíquenos si trabaja para:
  - Empresa que compra atún (en cualquier nivel de la cadena de suministro)
    - *Vaya a la pág. 7 (encuestados compradores)*
  - Organización no gubernamental (ONG) / organización de la sociedad civil (OSC)
    - *Ir a la pág. 4 (encuestados de ONG/OSC)*
  - Otros
    - *Ir a la pág. 5 (destinatarios de otras categorías)*

### **[Pág. 4] ENCUESTADOS DE ONG/OSC**

#### **Información sobre la ONG/OSC**

- Ubicación de la sede de la organización: [menú desplegable de países]
- Enfoque principal de la organización: [seleccionar varias opciones] derechos humanos y laborales, conservación, certificación, mejora a nivel de buque, asesoramiento a compradores, promoción de políticas, recopilación/análisis de datos, auditorías/evaluaciones, organización de trabajadores, servicios/apoyo a pescadores migrantes, red/coalición, otro (por favor, describa)

*Ir a la pág. 6 (preguntas tanto para ONG/OSC como para otros encuestados)*

### **[Pág. 5] OTROS ENCUESTADOS**

#### **Información sobre la organización de los demás encuestados**

- Ubicación de la sede de la organización: [lista desplegable de países]
- ¿Qué categoría describe mejor a su organización?: académica/de investigación, auditora/evaluatora, consultoría en derechos humanos y desarrollo, asociación sectorial, gobierno, plataforma de datos, financiadora, inversora/asesora de inversores, otra (por favor, describa)

*Ir a la pág. 6 (preguntas para los encuestados de ONG/OSC y otros)*

**[Pág. 6] ENCUESTADOS DE ONG/OSC, OTROS ENCUESTADOS**

**Vgssgl-Igvgl daĒa**

*Responda a las siguientes preguntas basándose en su lectura de la sección «Datos de los armadores» del documento sobre las responsabilidades de los armadores.*

- Los datos propuestos por los armadores permitirán a ETC establecer una referencia y hacer un seguimiento de si los buques están mejorando en las cuatro áreas prioritarias de ETC. [puntuación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- Los datos propuestos por los armadores permitirán a ETC garantizar que sus recursos y su enfoque se ajusten a las áreas de mayor riesgo, que pueden evolucionar con el tiempo. [puntuación: 1 = totalmente en desacuerdo, 2 = algo en desacuerdo, 3 = algo de acuerdo; 4 = totalmente de acuerdo]
- Aunque esta propuesta se centra en los datos que los armadores proporcionarían a ETC, a ETC le gustaría utilizar datos recopilados por los propios trabajadores para sustituir o complementar los datos de los armadores siempre que sea posible. Por favor, comparta cualquier fuente existente de datos recopilados por los trabajadores que pudiera estar abierta a una colaboración con ETC. [campo abierto, opcional]
- Según nuestra investigación, creemos que los datos existentes recopilados por los propios trabajadores en relación con las tasas de contratación no pueden vincularse a los buques a gran escala. Por favor, comparta su opinión sobre si sería útil que ETC desarrollara una forma de recopilar datos de los pescadores para ayudar a cubrir esta laguna. [campo abierto, opcional]
- **PREGUNTA LÓGICA:** ¿Su trabajo incluye la colaboración directa con los armadores, como la recopilación de datos o el apoyo a mejoras? [Sí/No]
  - **Si NO:** Finalice la encuesta
  - **Si SÍ:** Vaya a la pág. 10 (viabilidad de la presentación de informes)

**[Pág. 7] ENCUESTADOS COMPRADORES**

**Informe anual de progreso - continuación**

*Responda a las siguientes preguntas basándose en su revisión de la sección «informe anual de progreso» del documento de responsabilidades del comprador.*

- En la sección «obtener listas de buques de los proveedores» del informe de progreso, se anima a los compradores a facilitar su lista de buques de forma confidencial a ETC. Seleccione la respuesta que mejor describa su opinión sobre esta propuesta.

- Mi empresa está dispuesta a compartir nuestra lista de buques de forma confidencial con ETC.
  - Mi empresa consideraría compartir nuestra lista de buques de forma confidencial con ETC si se cumplen determinadas condiciones.
  - Mi empresa no está dispuesta a compartir nuestra lista de buques de forma confidencial con ETC.
- Explique su respuesta a la pregunta anterior. ¿Por qué está dispuesto o no dispuesto? ¿Qué condiciones deberían cumplirse? [campo abierto - OBLIGATORIO]

### **Información de la empresa**

- Ubicación de la sede de la empresa: [lista desplegable de países]
- ¿Cuál es la categoría industrial que mejor describe a su empresa?: [seleccione una] minorista, servicio de restauración institucional, cadena de restaurantes, hostelería, alimentos para mascotas, distribuidor, mayorista, fabricante, importador, procesador, marca de atún, intermediario, comerciante, otro (por favor, describa)
- ¿Cuáles son los principales tipos de atún que compra o vende? [seleccione varias opciones]: fresco, congelado, de larga duración, otros (describalos)
- **PREGUNTA LÓGICA:** ¿Compra parte de su atún directamente a los propietarios de los buques (en lugar de a empresas intermedias de la cadena de suministro, como comerciantes, procesadores, importadores, etc.)? [sí/no/no lo sé]
  - **SI NO / NO SÉ:** Finalizar la encuesta
  - **SI:** Vaya a la pág. 10 (viabilidad de la notificación)

### **[Pág. 8] ENCUESTADOS PROPIETARIOS DE BUQUES**

#### **Información sobre el propietario del buque**

- Ubicación de la sede de la empresa: [lista desplegable de países]
- # Número de buques en propiedad: [1-5, 6-10, 11-20, 21-50, 51-100, más de 100]
- ¿Cuáles son los principales tipos de artes de pesca que utilizan los buques atuneros de su propiedad? [seleccione varias opciones]: red de cerco, palangre, línea de mano, otros (describalos)

*Vaya a la pág. 10 (viabilidad de la notificación)*

### **[Pág. 9] ASOCIACIONES DE BUQUES ENCUESTADAS**

#### **Información de la asociación de Vgssgl**

- Nombre de la asociación: [campo libre]
- Ubicación de la sede de la asociación: [lista desplegable de países]

- # de buques gestionados por la empresa o que operan en asociación con ella: [1-5, 6-10, 11-20, 21-50, 51-100, más de 100]
- ¿Cuáles son los principales tipos de artes de pesca que utilizan los buques atuneros de su asociación? [seleccione varias opciones]: red de cerco, palangre, línea de mano, otros (describalos)

*Vaya a la pág. 10 (viabilidad de la notificación)*

**[Pág. 10] VIABILIDAD DE LA PRESENTACIÓN DE INFORMES**

**¿por qué es viable?**

*Responda a las siguientes preguntas basándose en su revisión de las tablas de la sección «Datos de los armadores» del documento sobre las responsabilidades de los armadores.*

- En cuanto a la tabla de información básica, ¿en qué medida es factible que los armadores comuniquen esta información ahora o en el plazo de un año?
  - Viable informar sobre todos o casi todos los KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre algunos KDE/indicadores
  - Es factible comunicar unos pocos o ningún KDE/indicador
- Si ha respondido que es viable informar solo sobre algunos, unos pocos o ninguno de los KDE/indicadores, ¿cuáles son los que no son viables de comunicar y por qué? [campo libre, opcional]
- Teniendo en cuenta la sección «Pago puntual de los salarios» de la tabla de Prioridades, ¿en qué medida es factible que los armadores comuniquen esta información ahora o en el próximo año?
  - Es factible informar sobre todos o casi todos los KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre algunos KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre pocos o ningún KDE/indicador
- Si ha respondido que solo es factible informar sobre algunos, pocos o ningún KDE/indicador, ¿cuáles son los que no son factibles de comunicar y por qué? [campo abierto, opcional]
- Teniendo en cuenta la sección «Honorarios de contratación pagados por el empleador» de la tabla de Prioridades, ¿en qué medida es factible para los armadores comunicar esta información ahora o en el próximo año?
  - Es factible informar sobre todos o casi todos los KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre algunos KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre pocos o ningún KDE/indicador
- Si ha respondido que solo es factible informar sobre algunos, pocos o ningún KDE/indicador, ¿cuáles son los que no son factibles de comunicar y por qué? [campo abierto, opcional]

- Teniendo en cuenta la sección «Acceso de los pescadores a Wi-Fi mientras están en el mar» de la tabla de prioridades, ¿en qué medida es factible para los armadores comunicar esta información ahora o en el próximo año?
  - Es factible informar sobre todos o casi todos los KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre algunos indicadores clave de desarrollo (KDE)
  - Es factible informar sobre pocos o ningún KDE/indicador
  
- Si ha respondido que solo es factible informar sobre algunos, pocos o ningún KDE/indicador, ¿cuáles son los que no son factibles de comunicar y por qué? [campo abierto, opcional]
  
- Teniendo en cuenta la sección «Acceso de los pescadores a mecanismos de reclamación eficaces» de la tabla de Prioridades, ¿en qué medida es factible que los armadores comuniquen esta información ahora o en el próximo año?
  - Es factible informar sobre todos o casi todos los KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre algunos KDE/indicadores
  - Es factible informar sobre pocos o ningún KDE/indicador
  
- Si ha respondido que solo es factible informar sobre algunos, pocos o ningún KDE/indicador, ¿cuáles no son factibles de comunicar y por qué? [campo abierto, opcional]
  
- ¿Qué preocupaciones, si las hay, sobre la confidencialidad o la seguridad de los datos debería abordar el ETC para que los armadores se sintieran cómodos comunicando esta información? [campo abierto, opcional]
  
- Prevemos que los armadores comunicarían esta información a través de una plataforma web en la que responderían a preguntas y subirían pruebas. ¿Qué tipo de capacitación u otro tipo de apoyo necesitarían los armadores para comunicar esta información? [campo abierto, opcional]

**FINALIZAR ENCUESTA**